



Comité Français d'Organisation  
et de Normalisation Bancaires

# **GUIDE DES RECOMMANDATIONS DE TRANSPOSITION DE L'ADRESSE POSTALE FRANÇAISE EN ADRESSE POSTALE STRUCTURÉE SELON LA NORME ISO 20022**

**Version 1.0**  
**Guide Elaboré par le CFONB**  
**Date : Juin 2021**  
**Statut : Validé**

# RECOMMANDATIONS DE TRANSPOSITION DE L'ADRESSE POSTALE FRANCAISE EN ADRESSE POSTALE STRUCTUREE SELON LA NORME ISO 20022

**Note aux lecteurs :** Dans ce document, les expressions 'adresse structurée' et 'adresse non-structurée' font référence systématiquement aux adresses postales.

## Table des matières

<b>1</b>	<b>Rappel du Contexte.....</b>	<b>3</b>
1.1	Migration à la norme ISO 20022 .....	3
1.2	Le CFONB et les Travaux de transposition de l'adresse postale structurée de Norme Française en Norme ISO .....	4
1.3	Sensibilisation de la clientèle aux impacts de la migration ISO 20022 (adresse postale structurée).....	4
<b>2</b>	<b>Restitution des travaux de correspondance des adresses .....</b>	<b>5</b>
2.1	Structure de l'adresse postale selon la norme française .....	5
2.2	Grands principes sous-jacents aux correspondances des adresses .....	6
2.3	Correspondance entre la structure des adresses NF Z10-011 et celle ISO 20022 pour le CAS DES ENTREPRISES.....	7
2.4	Correspondance entre la structure des adresses NF Z10-011 et celle ISO 20022 pour le CAS DES PARTICULIERS	11
<b>3</b>	<b>Exemples de correspondances d'adresses .....</b>	<b>15</b>
3.1	Les exemples pour le cas des entreprises.....	15
3.2	Les exemples pour le cas des particuliers.....	24

# 1 Rappel du Contexte

## 1.1 Migration à la norme ISO 20022

Les travaux de migration à la norme ISO 20022 des infrastructures de marchés, tant au niveau des échanges européens (Target2 et Euro1/Step1) que pour les messages SWIFT de Correspondent Banking avec le projet CBPR+ (Cross-Border Payments and Reporting Plus), visent à l'utilisation accrue des adresses structurées.

Dès novembre 2022, l'usage d'une adresse postale structurée est imposé pour les donneurs d'ordres initiaux (*Ultimate debtor*) et les bénéficiaires finals (*Ultimate Creditor*). De plus, son usage est aussi fortement recommandé pour les donneurs d'ordres (*Debtor*) et les bénéficiaires (*Creditor*).

L'adresse postale structurée selon la norme ISO 20022 est décrite dans le tableau ci-dessous :

NIVEAU	BALISE XML	NOM DE L'ÉLÉMENT	DESCRIPTION
1	<PstlAdr>	Postal Address	Information that locates and identifies a specific address, as defined by postal services.
2	<Dept>	Department	Identification of a division of a large organisation or building.
2	<SubDept>	Sub Department	Identification of a sub-division of a large organisation or building.
2	<StrtNm>	Street Name	Name of a street or thoroughfare.
2	<BldgNb>	Building Number	Number that identifies the position of a building on a street.
2	<BldgNm>	Building Name	Name of the building or house.
2	<Flr>	Floor	Floor or storey within a building.
2	<PstBx>	Post Box	Numbered box in a post office, assigned to a person or organisation, where letters are kept until called for.
2	<Room>	Room	Room.
2	<PstCd>	Post Code	Identifier consisting of a group of letters and/or numbers that is added to a postal address to assist the sorting of mail.
2	<TwnNm>	Town Name	Name of a built-up area, with defined boundaries, and a local government.
2	<TwnLctnNm>	Town Location Name	Specific location name within the town.
2	<DstrctNm>	District Name	Identifies a subdivision within a country sub-division.
2	<CtrySubDvsn>	Country Sub Division	Identifies a subdivision of a country such as state, region, county.
2	<Ctry>	Country	Nation with its own government.

**Figure 1 :** tableau des 14 sous-éléments structurés (de niveau 2) de l'élément « Postal Address » (de niveau 1) de la norme ISO 20022

## **1.2 Le CFONB et les Travaux de transposition de l'adresse postale structurée de Norme Française en Norme ISO**

Les instances du CFONB ont décidé l'étude de la transposition de l'adresse postale structurée de Norme Française en Norme ISO 20022.

Les résultats de ces travaux ont permis au CFONB de formuler pour le périmètre national, des préconisations pour traiter le transfert des données « adresse postale » selon la norme française NF Z 10-011 en données structurées selon les 14 éléments spécifiques de l'adresse postale norme ISO 20022, figurant au niveau 2 du tableau ci-dessus de la figure 1.

## **1.3 Sensibilisation de la clientèle aux impacts de la migration ISO 20022 (adresse postale structurée)**

**Ces préconisations pour traiter le transfert des données s'adressent aux PSP (Prestataires de Service de Paiement) qui pourront également sensibiliser à cette évolution leurs clients utilisant la norme ISO 20022 pour la transmission de leurs ordres de paiement. La qualité et la structuration des adresses transmises par les clients seront, en effet, essentielles dans la réalisation de l'objectif global.**

## 2 Restitution des travaux de correspondance des adresses

### 2.1 Structure de l'adresse postale selon la norme française

La structuration ISO 20022 des adresses ne correspond pas à la structure d'une adresse postale selon la norme française. Les correspondances sont de plus différentes entre les entreprises et les particuliers.

L'adresse postale française selon la norme postale NF Z 10-011 est décrite dans le tableau ci-dessous :

	Entreprise	Particulier
<b>Ligne 1</b>	Raison sociale ou dénomination commerciale	Identité du destinataire
<b>Ligne 2</b>	Identité du destinataire et/ou Service	Complément d'identification du destinataire ou du point de remise (N° d'appartement ou n° de boîte aux lettres, escalier, couloir, étage)
<b>Ligne 3</b>	Identification du point géographique : Entrée, Tour, Immeuble, Bâtiment, Résidence, Zone industrielle...	Complément d'identification du point géographique (Entrée, immeuble, bâtiment, résidence)
<b>Ligne 4</b>	N° et LIBELLE DE LA VOIE	N° et LIBELLE DE LA VOIE
<b>Ligne 5</b>	MENTIONS SPECIALES DE DISTRIBUTION (BP, Tri Service Arrivée, ...) et COMMUNE D'IMPLANTATION DE L'ENTREPRISE (si différente du bureau distributeur CEDEX)	LIEU-DIT ou SERVICE PARTICULIER DE DISTRIBUTION (par exemple : poste restante, boîte postale...)
<b>Ligne 6</b>	CODE POSTAL et LOCALITE DE DESTINATION ou CODE CEDEX et BUREAU DISTRIBUTEUR CEDEX	CODE POSTAL et LOCALITE DE DESTINATION
<b>Ligne 7</b>	Nom du Pays	Nom du Pays

**Figure 2 :** tableau de la structure des données et libellés de l'adresse postale française selon la norme postale NF Z 10-011

## 2.2 Grands principes sous-jacents aux correspondances des adresses

L'étude des correspondances entre ces normes d'adresse a mis en évidence les principes sous-jacents suivants :

- Le travail de correspondance a été conçu pour aider à **l'affectation d'adresse postale en norme française** vers une adresse postale structurée **en norme ISO 20022**, et **uniquement dans ce sens**.
- La ligne 1 de **l'adresse de la norme postale française, qui contient le « Nom »**, ne figure pas dans la structure de **l'adresse de la norme ISO 20022** ; le « Nom » de l'adresse de la norme postale française est repris dans **l'élément « Name », qui est hors de l'élément « Postal Address »**.
- Dans le cas où le **« numéro de la voie »** est déjà disponible distinctement du « libellé de la voie », il faut en ISO 20022 le faire figurer dans l'élément « Building Number ».
- Dans le cas où le **« numéro de la voie »** n'est pas disponible distinctement du « libellé de la voie », alors il est recommandé de ne pas découper la ligne d'information à cet effet et de placer l'ensemble **« numéro et libellé de la voie »** dans l'élément ISO 20022 **« Street Name »**, sans utiliser l'élément « Building Number ».
- Dans l'état actuel de la norme ISO 20022, la longueur de la zone « Building Name » est insuffisante pour renseigner le « nom de l'immeuble » de la norme postale française, car n'autorisant que 35 caractères. **Nous recommandons donc l'utilisation de l'élément « Floor », d'une longueur de 70 caractères, pour y renseigner le « nom de l'immeuble »**.

## 2.3 Correspondance entre la structure des adresses NF Z10-011 et celle ISO 20022 pour le CAS DES ENTREPRISES

### ADRESSE NF Z10-011 VERS ADRESSE ISO 20022

Ligne Norme NF	Libellé de la ligne Norme NF <b>Adresse d'entreprise</b>	Nombre de caractères par ligne
<b>Ligne 2</b>	Identité du destinataire et/ou Service	Max 38
<b>Ligne 3</b>	Identification du point géographique (Entrée, immeuble, bâtiment, résidence, zone industrielle)	Max 38
<b>Ligne 4</b>	N° et Libellé de la voie	Max 38
<b>Ligne 5</b>	<b>MENTIONS SPECIALES DE DISTRIBUTION</b> (BP, Tri service arrivée...) et COMMUNE D'IMPLANTATION DE L'ENTREPRISE (Si différente du bureau distributeur CEDEX)	Max 38

MessageElement	Definition	Data Type
<b>Department</b>	Identification of a division of a large organization or building.	Max70Text
<b>SubDepartment</b>	Identification of a sub-division of a large organization or building.	Max70Text
<b>BuildingName</b>	Name of the building or house.	Max35Text
<b>Floor</b>	Floor or storey within a building.	Max70Text
<b>Room</b>	Building room number.	Max70Text
<b>StreetName</b>	Name of a street or thoroughfare.	Max70Text
<b>BuildingNumber</b>	Number that identifies the position of a building on a street.	Max16Text
<b>PostBox</b>	Numbered box in a post office, assigned to a person or organization, where letters are kept until called for.	Max16Text
<b>TownLocationName</b>	Specific location name within the town.	Max35Text

Ligne Norme NF	Libellé de la ligne Norme NF <b>Adresse d'entreprise</b>	Nombre de caractères par ligne
<b>Ligne 6</b>	<b>CODE POSTAL et LOCALITE DE DESTINATION</b> ou CODE CEDEX et BUREAU DISTRIBUTEUR CEDEX <i>et PAYS</i>	Max 38
<b>Ligne 7</b>	<i>Nom du PAYS</i>	Max 38

MessageElement	Definition	Data Type
<b>PostCode</b>	Identifier consisting of a group of letters and/or numbers that is added to a postal address to assist the sorting of mail.	Max16Text
<b>TownName</b>	Name of a built-up area, with defined boundaries, and a local government.	Max35Text
<b>Country</b>	Nation with its own government.	Code2Text
<b>DistrictName</b>	Identifies a subdivision within a country sub-division.	Max35Text
<b>CountrySubDivision</b>	Identifies a subdivision of a country such as state, region, county.	Max35Text

**Figure 3** : tableau de correspondance entre la structure des adresses NF Z10-011 et celle ISO 20022 pour le cas des Entreprises



## Règles de correspondances d'adresses à appliquer au périmètre des Entreprises

Le tableau décrit ci-dessous reprend les lignes de l'adresse postale française venant renseigner (ou non quand celles-ci ne le permettent pas), les balises de l'adresse postale structurée en ISO 20022 pour le cas des entreprises.

Ainsi nous avons pour les différents éléments de l'adresse postale structurée ISO 20022, les règles de correspondance à partir de la structure de la norme postale française, suivantes :

Niveau	<Balise>	Nom de l'élément	Règle de correspondance s'appliquant au renseignement de la balise à partir de la norme postale française	Numéro de Ligne norme postale française renseignant l'élément ISO
2	<Dept>	Department	Élément <b>optionnel</b> parce qu'il n'est pas nécessaire pour le routage. Il peut être alors renseigné par la <b>ligne 2</b> de l'adresse postale norme française.	<b>Ligne 2</b>
2	<SubDept>	Sub Department	Élément <b>optionnel</b> parce qu'il n'est pas nécessaire pour le routage. Il peut être alors renseigné par la <b>ligne 2</b> de l'adresse postale norme française.	<b>Ligne 2</b>
2	<StrtNm>	Street Name	C'est la <b>ligne 4</b> de l'adresse postale norme française qui doit être utilisée. Si elle est absente il faut alors renseigner soit <Flr> soit <PstBx>.	<b>Ligne 4</b>
2	<BldgNb>	Building Number	<b>Conditionnel</b> , si l'information est présente distinctement, l'élément doit être renseigné.	<b>Ligne 4</b>
2	<BldgNm>	Building Name	<b>Cet élément ne doit pas être utilisé.</b>	
2	<Flr>	Floor	C'est la <b>ligne 3</b> , informations géographiques additionnelles de l'adresse postale norme française, qui doit être utilisée. Cette ligne 3 contient aussi l'information "Room".	<b>Ligne 3</b>
2	<PstBx>	Post Box	Information <b>conditionnelle</b> . C'est la <b>ligne 5</b> (« Numéro P.O. Box ») de l'adresse postale norme française, qui doit être utilisée. Cette ligne 5 contient également l'information "Town Location Name".	<b>Ligne 5</b>
2	<Room>	Room	C'est la <b>ligne 3</b> , informations géographiques additionnelles de l'adresse postale norme française, qui doit être utilisée ==> se référer aux éléments ISO 20022 "Building Name" et "Floor".	<b>Ligne 3</b>
2	<PstCd>	Post Code	C'est la <b>ligne 6</b> , de l'adresse postale norme française, qui doit être utilisée « Postcode and CEDEX delivery office » (de longueur maximum de 38 caractères pour la ligne).	<b>Ligne 6</b>

Niveau	<Balise>	Nom de l'élément	Règle de correspondance s'appliquant au renseignement de la balise à partir de la norme postale française	Numéro de Ligne norme postale française renseignant l'élément ISO
2	<TwnNm>	Town Name	C'est la <b>ligne 6</b> , de l'adresse postale norme française, qui doit être utilisée « Postcode and CEDEX delivery » (de longueur maximum de 38 caractères pour la ligne).	<b>Ligne 6</b>
2	<TwnLctnNm>	Town Location Name	C'est la <b>ligne 5</b> , de l'adresse postale norme française qui doit être utilisée : « Localité » (seulement si la localité géographique diffère du CEDEX delivery office). <b>Information obligatoire si disponible.</b>	<b>Ligne 5</b>
2	<DstrctNm>	District Name	<b>Non utilisé</b>	
2	<CtrySubDvsn>	Country Sub Division	<b>Non utilisé</b>	
2	<Ctry>	<b>Country</b>	<b>Donnée Obligatoire. Code ISO Pays</b> sur 2 caractères du pays mentionné dans la Ligne 7.	<b>« FR »</b>

**Figure 4** : tableau des règles de correspondance à partir de la structure de la norme postale française pour le cas des Entreprises

## 2.4 Correspondance entre la structure des adresses NF Z10-011 et celle ISO 20022 pour le CAS DES PARTICULIERS

### ADRESSE NF Z10-011 VERS ADRESSE ISO 20022

Ligne Norme NF	Libellé de la ligne Norme NF <b>Adresse de particulier</b>	Nombre de caractères par ligne
<b>Ligne 2</b>	Complément d'identification du destinataire ou du point de remise (N° d'appartement ou n° de boîte aux lettres, escalier, couloir, étage)	Max 38
<b>Ligne 3</b>	Complément d'identification du point géographique (Entrée, immeuble, bâtiment, résidence)	Max 38
<b>Ligne 4</b>	N° et Libellé de la voie	Max 38

MessageElement	Definition	Data Type
<b>Department</b>	Identification of a division of a large organization or building.	Max70Text
<b>SubDepartment</b>	Identification of a sub-division of a large organization or building.	Max70Text
<b>Floor</b>	Floor or storey within a building.	Max70Text
<b>Room</b>	Building room number.	Max70Text
<b>BuildingName</b>	Name of the building or house.	Max35Text
<b>StreetName</b>	Name of a street or thoroughfare.	Max70Text
<b>BuildingNumber</b>	Number that identifies the position of a building on a street.	Max16Text

Ligne Norme NF	Libellé de la ligne Norme NF <b>Adresse de particulier</b>	Nombre de caractères par ligne
<b>Ligne 5</b>	<b>LIEU-DIT ou SERVICE PARTICULIER DE DISTRIBUTION</b> (par exemple : poste restante, boîte postale...)	Max 38
<b>Ligne 6</b>	<b>CODE POSTAL et LOCALITE DE DESTINATION</b> <i>et PAYS</i>	Max 38
<b>Ligne 7</b>	<i>Nom du PAYS</i>	Max 38

MessageElement	Definition	Data Type
<b>PostBox</b>	Numbered box in a post office, assigned to a person or organisation, where letters are kept until called for.	Max16Text
<b>TownLocationName</b>	Specific location name within the town.	Max35Text
<b>PostCode</b>	Identifier consisting of a group of letters and/or numbers that is added to a postal address to assist the sorting of mail.	Max16Text
<b>TownName</b>	Name of a built-up area, with defined boundaries, and a local government.	Max35Text
<b>Country</b>	Nation with its own government.	Code2Text
<b>DistrictName</b>	Identifies a subdivision within a country sub-division.	Max35Text
<b>CountrySubDivision</b>	Identifies a subdivision of a country such as state, region, county.	Max35Text

Figure 5 : tableau de correspondance entre la structure des adresses NF Z10-011 et celle ISO 20022 pour le cas des Particuliers

## Règles de correspondance d'adresses à appliquer au périmètre des Particuliers

Le tableau décrit ci-dessous reprend les lignes de l'adresse postale française venant renseigner (ou non quand celles-ci ne le permettent pas), les balises de l'adresse postale structurée en ISO 20022 pour le cas des particuliers.

Ainsi nous avons pour les différents éléments de l'adresse postale structurée ISO 20022, les règles de correspondance à partir de la structure de la norme postale française, suivantes :

Niveau	<Balise>	Nom de l'élément	Règle de correspondance s'appliquant au renseignement de la balise à partir de la norme postale française	Numéro de Ligne norme postale française renseignant l'élément ISO
2	<Dept>	Department	Élément <b>ne devant pas être renseigné</b> pour un particulier	Non utilisé
2	<SubDept>	Sub Department	Élément <b>ne devant pas être renseigné</b> pour un particulier	Non utilisé
2	<StrtNm>	Street Name	C'est la <b>ligne 4</b> de l'adresse postale norme française, qui doit être utilisée. Si elle est absente, alors il faut renseigner soit <Flr> soit <PstBx>.	Ligne 4
2	<BldgNb>	Building Number	<b>Conditionnel</b> , si l'information est présente distinctement, l'élément peut être renseigné.	Ligne 4
2	<BldgNm>	Building Name	<b>Il est fortement déconseillé d'utiliser cet élément pour renseigner le « nom de l'immeuble » au profit de l'élément « Floor » ci-dessous.</b>	Ne pas renseigner
2	<Flr>	Floor	C'est la <b>ligne 3</b> , « informations géographiques additionnelles » de l'adresse postale norme française, qui doit être utilisée. Cette ligne 3 contient aussi l'information "Room".	Ligne 3
2	<PstBx>	Post Box	Information <b>conditionnelle</b> . C'est la <b>ligne 5</b> (« Numéro P.O. Box ») de l'adresse postale norme française qui doit être utilisée. Des particuliers peuvent l'utiliser comme information de livraison. Cette ligne 5 contient également l'information "Town Location Name".	Ligne 5
2	<Room>	Room	C'est la <b>ligne 2</b> , informations géographiques additionnelles de l'adresse postale norme française qui doit être utilisée ==> se référer aux éléments ISO 20022 "Building Name" et "Floor".	Ligne 2
2	<PstCd>	Post Code	C'est la <b>ligne 6</b> , de l'adresse postale norme française qui doit être utilisée « Postcode and CEDEX delivery office » (de longueur maximum de 38 caractères pour la ligne).	Ligne 6

Niveau	<Balise>	Nom de l'élément	Règle de correspondance s'appliquant au renseignement de la balise à partir de la norme postale française	Numéro de Ligne norme postale française renseignant l'élément ISO
2	<TwnNm>	Town Name	C'est la <b>ligne 6</b> , de l'adresse postale norme française qui doit être utilisée « Postcode and CEDEX delivery office » (de longueur maximum de 38 caractères pour la ligne).	<b>Ligne 6</b>
2	<TwnLctnNm>	Town Location Name	C'est la <b>ligne 5</b> , de l'adresse postale norme française qui doit être utilisée : « Localité » (seulement si la localité géographique diffère de « CEDEX delivery office »). <b>Information obligatoire si disponible.</b>	
2	<DstrctNm>	District Name	<b>Non utilisé</b>	<b>Non utilisé</b>
2	<CtrySubDvsn>	Country Sub Division	<b>Non utilisé</b>	<b>Non utilisé</b>
2	<Ctry>	<b>Country</b>	<b>Donnée Obligatoire. Code ISO Pays</b> sur 2 caractères du pays mentionné dans la Ligne 7.	<b>« FR »</b>

**Figure 6** : tableau des règles de correspondance à partir de la structure de la norme postale française pour le cas des Particuliers

### 3 Exemples de correspondances d'adresses

Ce chapitre a pour objectif de montrer par illustrations, plusieurs façons de renseigner les éléments de l'adresse postale structurée ISO à partir des lignes de l'adresse postale française.

Les adresses d'illustration utilisées sont fondées sur l'analyse de la structure de l'adresse postale ISO 2022 et de ses correspondances avec la norme postale française.

Il y a été repris dans son exhaustivité tous les exemples mentionnés par le texte de la norme postale française figurant à l'UPU (*Union Postale Universelle* - [www.upu.int](http://www.upu.int)).

L'exposé de ces illustrations a été organisé selon les deux structures de construction d'une adresse postale conforme à la norme française, Entreprises et Particuliers, puis pour chacune des structures selon les exemples repris de la norme UPU.

#### 3.1 Les exemples pour le cas des entreprises

Dans le tableau ci-après sont exposés en colonne « Commentaire », des guides à suivre pour l'emploi des lignes d'adresse de la norme postale française, avec des règles communes pour toutes les adresses postales des entreprises.

Numéro Ligne Adresse postale Française	Commentaire
Ligne 1	Fait l'objet de l'élément spécifique « Name » dans la norme ISO
Ligne 2	Peut être répartie sur plusieurs éléments ISO
Ligne 3	Peut être répartie sur plusieurs éléments ISO
Ligne 4	Sera conservée telle quelle (si le « numéro de la voie » est non disponible séparément)
Ligne 5	Sera répartie sur plusieurs éléments ISO
Ligne 6	Sera répartie sur plusieurs éléments ISO
Ligne 7	En déduire le Code Pays ISO sur 2 caractères

**Figure 7** : tableau des « Commentaire » des guides à suivre pour l'emploi des lignes d'adresse de la norme postale française dans le cas des entreprises.

## – Exemple 1

\* Reprise, pour le cas des entreprises, de l'adresse littérale de l'exemple 1, fourni dans la norme postale française traduite pour l'UPU :

**DURAND SA**  
**Service achat**  
**Zone industrielle de la Ballastrierre Ouest**  
**22BIS RUE DES FLEURS**  
**BP 40122**  
**33506 LIBOURNE CEDEX**  
**France**

Depuis l'adresse littérale ci-dessus, il a été effectué le repérage de sa structure selon la norme postale française :

<b>Numéro Ligne</b> <b>Adresse postale</b> <b>Française</b>	<b>Adresse d'illustration</b>
<b>Ligne 1</b>	<b>DURAND SA</b>
<b>Ligne 2</b>	<b>Service achat</b>
<b>Ligne 3</b>	<b>Zone industrielle de la Ballastrierre Ouest</b>
<b>Ligne 4</b>	<b>22BIS RUE DES FLEURS</b>
<b>Ligne 5</b>	<b>BP 40122</b>
<b>Ligne 6</b>	<b>33506 LIBOURNE CEDEX</b>
<b>Ligne 7</b>	<b>France</b>

**Figure 8** : Pour le cas des Entreprises, tableau de l'Exemple 1 et de sa structure selon la norme postale française



\* Tableau des éléments ISO renseigné des lignes de l'exemple :

Niveau	<Balise>	Nom de l'élément	Numéro de Ligne norme postale française renseignant l'élément ISO	Correspondance à partir de l'illustration
2	<Dept>	Department	Ligne 2	« Service achat »
2	<SubDept>	Sub Department	Ligne 2	Non renseigné
2	<StrtNm>	Street Name	Ligne 4	« 22BIS RUE DES FLEURS »
2	<BldgNb>	Building Number	Ligne 4	Non renseigné (information dans « Street Name »)
2	<BldgNm>	Building Name		Cet élément ne doit pas être utilisé.
2	<Flr>	Floor	Ligne 3	« Zone industrielle de la Ballastrierre Ouest »
2	<PstBx>	Post Box	Ligne 5	« BP 40122 »
2	<Room>	Room	Ligne 3	Non renseigné
2	<PstCd>	Post Code	Ligne 6	« 33506 »
2	<TwnNm>	Town Name	Ligne 6	« LIBOURNE CEDEX »
2	<TwnLctnNm>	Town Location Name	Ligne 5	Non renseigné
2	<DstrctNm>	District Name		Non utilisé
2	<CtrySubDvsn>	Country Sub Division		Non utilisé
2	<Ctry>	Country	Code ISO Pays	« FR »

Figure 9 : Pour le cas des Entreprises, tableau de l'Exemple 1 des éléments ISO renseignés selon les lignes de la norme postale française

**Synthèse de l'exemple 1 du cas des Entreprises montrant la correspondance entre l'adresse NF Z10-011 et celle de ISO 20022 :**

**ADRESSE NF Z10-011 VERS ADRESSE ISO 20022**

Ligne Norme NF	Contenu de la ligne Norme NF <b>Adresse d'entreprise</b>
Ligne 2	« Service achat »
Ligne 3	« Zone industrielle de la Ballastrierre Ouest »
Ligne 4	« 22BIS RUE DES FLEURS »
Ligne 5	« BP 40122 »

MessageElement	Contenu des éléments ISO
Department	« Service achat »
SubDepartment	
Floor	« Zone industrielle de la Ballastrierre Ouest »
Room	
BuildingName	NE PAS RENSEIGNER.
StreetName	« 22BIS RUE DES FLEURS »
BuildingNumber	
PostBox	« BP 40122 »
TownLocationName	

Ligne Norme NF	Contenu de la ligne Norme NF <i>Adresse d'entreprise</i>
Ligne 6	« 33506 LIBOURNE CEDEX »
Ligne 7	« France »

MessageElement	Contenu des éléments ISO
PostCode	« 33506 »
TownName	« LIBOURNE CEDEX »
Country	« FR »
DistrictName	NON UTILISÉ.
CountrySubDivision	NON UTILISÉ.

**Figure 10 :** tableau de synthèse présentant la correspondance de l'adresse de l'exemple 1 du cas des Entreprises au format NF Z10-011 vers celle au format ISO 20022

## – Exemple 2

\* Reprise, pour le cas des entreprises, de l'adresse littérale de l'exemple 2, fourni dans la norme postale française traduite pour l'UPU :

**Société DUPONT**  
**Mademoiselle Lucie MARTIN**  
**Résidence des Capucins Bâtiment Quater**  
**56 RUE EMILE ZOLA**  
**BP 90432 MONTFERRIER SUR LEZ**  
**34092 MONTPELLIER CEDEX 5**  
**France**

Depuis l'adresse littérale ci-dessus, il a été effectué le repérage de sa structure selon la norme postale française :

<b>Numéro Ligne</b> <b>Adresse postale Française</b>	<b>Adresse d'illustration</b>
<b>Ligne 1</b>	<b>Société DUPONT</b>
<b>Ligne 2</b>	<b>Mademoiselle Lucie MARTIN</b>
<b>Ligne 3</b>	<b>Résidence des Capucins Bâtiment Quater</b>
<b>Ligne 4</b>	<b>56 RUE EMILE ZOLA</b>
<b>Ligne 5</b>	<b>BP 90432 MONTFERRIER SUR LEZ</b>
<b>Ligne 6</b>	<b>34092 MONTPELLIER CEDEX 5</b>
<b>Ligne 7</b>	<b>France</b>

**Figure 11 :** Pour le cas des Entreprises, tableau de l'Exemple 2 et de sa structure selon la norme postale française

\* Tableau des éléments ISO renseignés des lignes de l'exemple :

Niveau	<Balise>	Nom de l'élément	Numéro de Ligne norme postale française renseignant l'élément ISO	Correspondance à partir de l'illustration
2	<Dept>	Department	Ligne 2	« Mademoiselle Lucie MARTIN »
2	<SubDept>	Sub Department	Ligne 2	Non renseigné
2	<StrtNm>	Street Name	Ligne 4	« 56 RUE EMILE ZOLA »
2	<BldgNb>	Building Number	Ligne 4	Non renseigné
2	<BldgNm>	Building Name		Cet élément ne doit pas être utilisé.
2	<Flr>	Floor	Ligne 3	« Résidence des Capucins Bâtiment Quater »
2	<PstBx>	Post Box	Ligne 5	« BP 90432 »
2	<Room>	Room	Ligne 3	Non renseigné
2	<PstCd>	Post Code	Ligne 6	« 34092 »
2	<TwnNm>	Town Name	Ligne 6	« MONTPELLIER CEDEX 5 »
2	<TwnLctnNm>	Town Location Name	Ligne 5	« MONTFERRIER SUR LEZ »
2	<DstrctNm>	District Name		Non utilisé
2	<CtrySubDvsn>	Country Sub Division		Non utilisé
2	<Ctry>	Country	Code ISO Pays	« FR »

Figure 12 : Pour le cas des Entreprises, tableau de l'Exemple 2 des éléments ISO renseignés selon les lignes de la norme postale française

**Synthèse de l'exemple 2 du cas des Entreprises montrant la correspondance entre l'adresse NF Z10-011 et celle de ISO 20022 :**

**ADRESSE NF Z10-011 VERS ADRESSE ISO 20022**

Ligne Norme NF	Contenu de la ligne Norme NF <b>Adresse d'entreprise</b>
Ligne 2	« Mademoiselle Lucie MARTIN »
Ligne 3	« Résidence des Capucins Bâtiment Quater »
Ligne 4	« 56 RUE EMILE ZOLA »

MessageElement	Contenu des éléments ISO
Department	« Mademoiselle Lucie MARTIN »
SubDepartment	
Floor	« Résidence des Capucins Bâtiment Quater »
Room	
BuildingName	NE PAS RENSEIGNER.
StreetName	« 56 RUE EMILE ZOLA »
BuildingNumber	

Ligne Norme NF	Contenu de la ligne Norme NF <b>Adresse d'entreprise</b>
<b>Ligne 5</b>	« BP 90432 MONTFERRIER SUR LEZ »
<b>Ligne 6</b>	« 34092 MONTPELLIER CEDEX 5 »
<b>Ligne 7</b>	« France »

MessageElement	Contenu des éléments ISO
<b>PostBox</b>	« BP 90432 »
<b>TownLocationName</b>	« MONTFERRIER SUR LEZ »
<b>PostCode</b>	« 34092 »
<b>TownName</b>	« MONTPELLIER CEDEX 5 »
<b>Country</b>	« FR »
<b>DistrictName</b>	NON UTILISÉ.
<b>CountrySubDivision</b>	NON UTILISÉ.

**Figure 13 :** tableau de synthèse présentant la correspondance de l'adresse de l'exemple 2 du cas des Entreprises au format NF Z10-011 vers celle au format ISO 20022

## 3.2 Les exemples pour le cas des particuliers

Dans le tableau ci-après sont exposés en colonne « Commentaire », des guides à suivre pour l'emploi des lignes d'adresse de la norme postale française, avec des règles communes pour toutes les adresses postales des particuliers.

<b>Numéro Ligne Adresse postale Française</b>	<b>Commentaire</b>
<b>Ligne 1</b>	<b>Fait l'objet de l'élément spécifique « Name » dans la norme ISO</b>
<b>Ligne 2</b>	<b>Complément d'identification du destinataire ou du point de remise (N° d'appartement ou n° de boîte aux lettres, escalier, couloir, étage), même si de longueur de 38 caractères, peut figurer sur plusieurs lignes</b>
<b>Ligne 3</b>	<b>Peut être répartie sur plusieurs éléments ISO</b>
<b>Ligne 4</b>	<b>Sera conservée telle quelle (si le « numéro de la voie » est non disponible séparément)</b>
<b>Ligne 5</b>	<b>Peut être répartie sur plusieurs éléments ISO</b>
<b>Ligne 6</b>	<b>Sera répartie sur plusieurs éléments ISO</b>
<b>Ligne 7</b>	<b>En déduire le Code Pays ISO sur 2 caractères</b>

**Figure 14 :** tableau des « Commentaire » des guides à suivre pour l'emploi des lignes d'adresse de la norme postale française dans le cas des particuliers



## – Exemple 1

\* Reprise, pour le cas des particuliers, de l'adresse littérale de l'exemple 1, fourni dans la norme postale française traduite pour l'UPU :

**Monsieur Jean DURAND  
25D RUE DES FLEURS  
33500 LIBOURNE  
France**

Depuis l'adresse littérale ci-dessus, il a été effectué le repérage de sa structure selon la norme postale française :

Numéro Ligne Adresse postale Française	Adresse d'illustration
Ligne 1	Monsieur Jean DURAND
Ligne 2	
Ligne 3	
Ligne 4	25D RUE DES FLEURS
Ligne 5	
Ligne 6	33500 LIBOURNE
Ligne 7	France

**Figure 15** : Pour le cas des Particuliers, tableau de l'Exemple 1 et de sa structure selon la norme postale française

A partir de cet exemple 1 du cas des particuliers, nous allons développer et montrer comment la Ligne 4 de la norme postale française peut renseigner les différents éléments « Building Number » et « Street Name » de l'adresse structurée ISO, selon les cas où le **« numéro de la voie » est déjà disponible distinctement ou non.**

- Nous décrivons ci-après le cas où le « **numéro de la voie** » n'est **pas disponible** distinctement du « **libellé de la voie** ». Dans ce cas-là, **il est recommandé de ne pas découper la ligne 4 d'information**. L'élément « **Street Name** » sera alimenté par la totalité de la **ligne 4** et l'élément « **Building Number** » ne sera pas utilisé.

\* Tableau des éléments ISO, renseigné des lignes de l'exemple 1 ci-dessus, dans le cas où le « **numéro de la voie** » n'est **pas disponible distinctement du « libellé de la voie »** :

Niveau	<Balise>	Nom de l'élément	Numéro de Ligne norme postale française renseignant l'élément ISO	Correspondance à partir de l'illustration
2	<Dept>	Department		Non utilisé
2	<SubDept>	Sub Department		Non utilisé
2	<StrtNm>	Street Name	<b>Ligne 4</b>	<b>« 25D RUE DES FLEURS »</b>
2	<BldgNb>	Building Number	<b>Ligne 4</b>	Non renseigné
2	<BldgNm>	Building Name		<b>Cet élément ne doit pas être utilisé</b>
2	<Flr>	Floor	<b>Ligne 3</b>	Non renseigné
2	<PstBx>	Post Box	<b>Ligne 5</b>	Non renseigné
2	<Room>	Room	<b>Ligne 2</b>	Non renseigné
2	<PstCd>	Post Code	<b>Ligne 6</b>	<b>« 33500 »</b>
2	<TwnNm>	Town Name	<b>Ligne 6</b>	<b>« LIBOURNE »</b>
2	<TwnLctnNm>	Town Location Name	<b>Ligne 5</b>	Non renseigné
2	<DstrctNm>	District Name		Non utilisé
2	<CtrySubDvsn>	Country Sub Division		Non utilisé
2	<Ctry>	<b>Country</b>	<b>Code ISO Pays</b>	<b>« FR »</b>

**Figure 16** : Pour le cas des Particuliers, où le « **numéro de la voie** » n'est pas déjà disponible distinctement du « **libellé de la voie** », tableau de l'Exemple 1 des éléments ISO renseignés selon les lignes de la norme postale française.

**Synthèse de l'exemple 1 du cas des Particuliers où le « numéro de la voie » n'est pas déjà disponible distinctement, montrant la correspondance entre l'adresse NF Z10-011 et celle de ISO 20022 :**

**ADRESSE NF Z10-011 VERS ADRESSE ISO 20022**

Ligne Norme NF	Contenu de la ligne Norme NF <b>Adresse de particulier</b>
Ligne 2	
Ligne 3	
Ligne 4	« 25D RUE DES FLEURS »

MessageElement	Contenu des éléments ISO
Department	NON UTILISÉ.
SubDepartment	NON UTILISÉ.
Room	
Floor	
BuildingName	NE PAS RENSEIGNER.
StreetName	« 25D RUE DES FLEURS »
BuildingNumber	

Ligne Norme NF	Contenu de la ligne Norme NF <i>Adresse de particulier</i>	MessageElement	Contenu des éléments ISO
Ligne 5		PostBox	
Ligne 6	« 33500 LIBOURNE »	PostCode	« 33500 »
Ligne 7	« <i>France</i> »	TownName	« LIBOURNE »
		Country	« FR »
		DistrictName	NON UTILISÉ.
		CountrySubDivision	NON UTILISÉ.

**Figure 17** : tableau de synthèse présentant la correspondance entre l'adresse du format NF Z10-011 et celle au format ISO 20022, de l'exemple 1 du cas des Particuliers où le « numéro de la voie » n'est pas déjà disponible distinctement du « libellé de la voie ».

- Nous décrivons ci-après le cas où le « **numéro de la voie** » est déjà **disponible distinctement du « libellé de la voie »**. Dans ce cas-là, il faut faire figurer le « Numéro de la voie » dans l'élément « **Building Number** » et le « **libellé de la voie** » dans l'élément « **Street Name** ».

\* Tableau des éléments ISO, renseigné des lignes de l'exemple 1, dans le cas où le « numéro de la voie » est déjà **disponible distinctement du « libellé de la voie »** :

Niveau	<Balise>	Nom de l'élément	Numéro de Ligne norme postale française renseignant l'élément ISO	Correspondance à partir de l'illustration
2	<Dept>	Department		Non utilisé
2	<SubDept>	Sub Department		Non utilisé
2	<StrtNm>	Street Name	Ligne 4	« RUE DES FLEURS »
2	<BldgNb>	Building Number	Ligne 4	« 25D »
2	<BldgNm>	Building Name		Cet élément ne doit pas être utilisé.
2	<Flr>	Floor	Ligne 3	Non renseigné
2	<PstBx>	Post Box	Ligne 5	Non renseigné
2	<Room>	Room	Ligne 2	Non renseigné
2	<PstCd>	Post Code	Ligne 6	« 33500 »
2	<TwnNm>	Town Name	Ligne 6	« LIBOURNE »
2	<TwnLctnNm>	Town Location Name	Ligne 5	Non renseigné
2	<DstrctNm>	District Name		Non utilisé
2	<CtrySubDvsn>	Country Sub Division		Non utilisé
2	<Ctry>	Country	Code ISO Pays	« FR »

**Figure 18** : Pour le cas des Particuliers, où le « **numéro de la voie** » est déjà **disponible distinctement du « libellé de la voie »**, tableau de l'Exemple 1 des éléments ISO renseignés selon les lignes de la norme postale française.

**Synthèse de l'exemple 1 du cas des Particuliers où le « numéro de la voie » est déjà disponible distinctement montrant la correspondance entre l'adresse NF Z10-011 et celle de ISO 20022 :**

**ADRESSE NF Z10-011 VERS ADRESSE ISO 20022**

Ligne Norme NF	Contenu de la ligne Norme NF <b>Adresse de particulier</b>
Ligne 2	
Ligne 3	
Ligne 4	« 25D RUE DES FLEURS »

MessageElement	Contenu des éléments ISO
Department	NON UTILISÉ.
SubDepartment	NON UTILISÉ.
Room	
Floor	
BuildingName	NE PAS RENSEIGNER.
StreetName	« RUE DES FLEURS »
BuildingNumber	« 25D »

Ligne Norme NF	Contenu de la ligne Norme NF <i>Adresse de particulier</i>	MessageElement	Contenu des éléments ISO
Ligne 5		PostBox	
Ligne 6	« 33500 LIBOURNE »	TownLocationName	
Ligne 7	« France »	PostCode	« 33500 »
		TownName	« LIBOURNE »
		Country	« FR »
		DistrictName	NON UTILISÉ.
		CountrySubDivision	NON UTILISÉ.

**Figure 19** : tableau de synthèse présentant la correspondance entre l'adresse du format NF Z10-011 et celle au format ISO 20022, de l'exemple 1 du cas des Particuliers où le « numéro de la voie » est déjà disponible distinctement du « libellé de la voie ».

## – Exemple 2

\* Reprise, pour le cas des particuliers, de l'adresse littérale de l'exemple 2, fourni dans la norme postale française traduite pour l'UPU :

**Monsieur Jean DELHOURME  
 Chez Mireille COPEAU  
 Appartement 2  
 Entrée A Bâtiment Jonquille  
 25 RUE DE L'EGLISE  
 CAUDOS  
 33380 MIOS  
 FRANCE**

Numéro Ligne Adresse postale Française	Adresse d'illustration
Ligne 1	Monsieur Jean DELHOURME
Ligne 2	Chez Mireille COPEAU Appartement 2
Ligne 3	Entrée A Bâtiment Jonquille
Ligne 4	25 RUE DE L'EGLISE
Ligne 5	CAUDOS
Ligne 6	33380 MIOS
Ligne 7	France

**Figure 20** : Pour le cas des Particuliers, tableau de l'Exemple 2 et de sa structure selon la norme postale française

\* Tableau des éléments ISO, renseigné des lignes de l'exemple :

Niveau	<Balise>	Nom de l'élément	Numéro de Ligne norme postale française renseignant l'élément ISO	Correspondance à partir de l'illustration
2	<Dept>	Department		Non utilisé
2	<SubDept>	Sub Department		Non utilisé
2	<StrtNm>	Street Name	Ligne 4	« 25 RUE DE L'EGLISE »
2	<BldgNb>	Building Number	Ligne 4	Non renseigné
2	<BldgNm>	Building Name		Cet élément ne doit pas être utilisé.



Niveau	<Balise>	Nom de l'élément	Numéro de Ligne norme postale française renseignant l'élément ISO	Correspondance à partir de l'illustration
2	<Flr>	Floor	Ligne 3	« Entrée A Bâtiment Jonquille »
2	<PstBx>	Post Box	Ligne 5	Non renseigné
2	<Room>	Room	Ligne 2	« Chez Mireille COPEAU Appartement 2 »
2	<PstCd>	Post Code	Ligne 6	« 33380 »
2	<TwnNm>	Town Name	Ligne 6	« MIOS »
2	<TwnLctnNm>	Town Location Name	Ligne 5	« CAUDOS »
2	<DstrctNm>	District Name		Non utilisé
2	<CtrySubDvsn>	Country Sub Division		Non utilisé
2	<Ctry>	<b>Country</b>	<b>Code ISO Pays</b>	« FR »

**Figure 21** : Pour le cas des Particuliers, tableau de l'Exemple 2 des éléments ISO renseignés selon les lignes de la norme postale française

**Synthèse de l'exemple 2 du cas des Particuliers montrant la correspondance entre l'adresse NF Z10-011 et celle de ISO 20022 :**

**ADRESSE NF Z10-011 VERS ADRESSE ISO 20022**

Ligne Norme NF	Contenu de la ligne Norme NF <b>Adresse de particulier</b>
<b>Ligne 2</b>	« Chez Mireille COPEAU Appartement 2 »
<b>Ligne 3</b>	« Entrée A Bâtiment Jonquille »
<b>Ligne 4</b>	« 25 RUE DE L'EGLISE »

MessageElement	Contenu des éléments ISO
Department	NON UTILISÉ.
SubDepartment	NON UTILISÉ.
<b>Room</b>	« Chez Mireille COPEAU Appartement 2 »
<b>Floor</b>	« Entrée A Bâtiment Jonquille »
<b>BuildingName</b>	NE PAS RENSEIGNER.
<b>StreetName</b>	« 25 RUE DE L'EGLISE »
<b>BuildingNumber</b>	

Ligne Norme NF	Contenu de la ligne Norme NF <i>Adresse de particulier</i>
Ligne 5	« CAUDOS »
Ligne 6	« 33380 MIOS »
Ligne 7	« <i>France</i> »

MessageElement	Contenu des éléments ISO
PostBox	
TownLocationName	« CAUDOS »
PostCode	« 33380 »
TownName	« MIOS »
Country	« FR »
DistrictName	NON UTILISÉ.
CountrySubDivision	NON UTILISÉ.

**Figure 22** : tableau de synthèse présentant la correspondance entre l'adresse de l'exemple 2 du cas des Particuliers au format NF Z10-011 et celle au format ISO 20022

### – Exemple 3

\* Reprise, pour le cas des particuliers, de l'adresse littérale de l'exemple 3, fourni dans la norme postale française traduite pour l'UPU :

**Madame Isabelle RICHARD  
VILLA BEAU SOLEIL  
LE VILLAGE  
82500 AUTERIVE  
FRANCE**

La lecture de l'adresse ci-dessus ouvre l'analyse à deux compréhensions différentes de la structure de cette adresse. Selon la norme postale française, la ligne « **VILLA BEAU SOLEIL** » peut être prise en compte comme **Ligne 3** ou comme **Ligne 4**, comme indiqué dans le tableau suivant :

<b>Numéro Ligne Adresse postale Française</b>	<b>Adresse d'illustration Option 1</b>	<b>Adresse d'illustration Option 2</b>
<b>Ligne 1</b>	<b>Madame Isabelle RICHARD</b>	<b>Madame Isabelle RICHARD</b>
<b>Ligne 2</b>		
<b>Ligne 3</b>	<b>VILLA BEAU SOLEIL</b>	
<b>Ligne 4</b>		<b>VILLA BEAU SOLEIL</b>
<b>Ligne 5</b>	<b>LE VILLAGE</b>	<b>LE VILLAGE</b>
<b>Ligne 6</b>	<b>82500 AUTERIVE</b>	<b>82500 AUTERIVE</b>
<b>Ligne 7</b>	<b>France</b>	<b>France</b>

**Figure 23** : Pour l'Exemple 3 du cas des Particuliers, tableau des deux options de sa structure selon la norme postale française

- Nous décrivons ci-après le cas où la ligne « **VILLA BEAU SOLEIL** » peut être prise en compte comme **Ligne 3**. Il s'agit donc du « *Complément d'identification du point géographique (Entrée, immeuble, bâtiment, résidence)* ». Dans ce cas-là, il faut la faire figurer dans l'élément « **Floor** ».

\* Tableau des éléments ISO, renseigné des lignes de l'exemple :

Niveau	<Balise>	Nom de l'élément	Numéro de Ligne norme postale française renseignant l'élément ISO	Correspondance à partir de l'illustration
2	<Dept>	Department		Non utilisé
2	<SubDept>	Sub Department		Non utilisé
2	<StrtNm>	Street Name	Ligne 4	Non renseigné
2	<BldgNb>	Building Number	Ligne 4	Non renseigné
2	<BldgNm>	Building Name		Cet élément ne doit pas être utilisé
2	<Flr>	Floor	Ligne 3	« VILLA BEAU SOLEIL »
2	<PstBx>	Post Box	Ligne 5	Non renseigné
2	<Room>	Room	Ligne 2	Non renseigné
2	<PstCd>	Post Code	Ligne 6	« 82500 »
2	<TwnNm>	Town Name	Ligne 6	« AUTERIVE »
2	<TwnLctnNm>	Town Location Name	Ligne 5	« LE VILLAGE »
2	<DstrctNm>	District Name		Non utilisé
2	<CtrySubDvsn>	Country Sub Division		Non utilisé
2	<Ctry>	Country	Code ISO Pays	« FR »

**Figure 24** : Pour le cas des Particuliers, tableau de l'Exemple 3 avec prise en compte en tant que ligne 3 comme complément d'identification géographique, des éléments ISO renseignés selon les lignes de la norme postale française

**Synthèse de l'exemple 3 du cas des Particuliers, avec prise en compte en tant que ligne 3 comme complément d'identification géographique, montrant la correspondance entre l'adresse NF Z10-011 et celle de ISO 20022 :**

**ADRESSE NF Z10-011 VERS ADRESSE ISO 20022**

<b>Ligne Norme NF</b>	<b>Contenu de la ligne Norme NF Adresse de particulier</b>
<b>Ligne 2</b>	
<b>Ligne 3</b>	« VILLA BEAU SOLEIL »
<b>Ligne 4</b>	

<b>MessageElement</b>	<b>Contenu des éléments ISO</b>
<b>Department</b>	NON UTILISÉ.
<b>SubDepartment</b>	NON UTILISÉ.
<b>Room</b>	
<b>Floor</b>	« VILLA BEAU SOLEIL »
<b>BuildingName</b>	NE PAS RENSEIGNER.
<b>StreetName</b>	
<b>BuildingNumber</b>	

Ligne Norme NF	Contenu de la ligne Norme NF <i>Adresse de particulier</i>
Ligne 5	« LE VILLAGE »
Ligne 6	« 82500 AUTERIVE »
Ligne 7	« <i>France</i> »

MessageElement	Contenu des éléments ISO
PostBox	
TownLocationName	« LE VILLAGE »
PostCode	« 82500 »
TownName	« AUTERIVE »
Country	« FR »
DistrictName	NON UTILISÉ.
CountrySubDivision	NON UTILISÉ.

**Figure 25** : tableau de synthèse présentant la correspondance entre l'adresse de l'exemple 3 du cas des Particuliers, avec prise en compte en tant que ligne 3 comme complément d'identification géographique, du format NF Z10-011 et celle au format ISO 20022

- Nous décrivons ci-après le cas où la ligne « **VILLA BEAU SOLEIL** » peut être prise en compte comme **Ligne 4**. Il s'agit alors du « *numéro et du libelle de la voie* ». Dans ce cas-là, il faut faire figurer cette ligne dans l'**élément « Street Name »**.

\* Tableau des éléments ISO, renseigné des lignes de l'exemple :

Niveau	<Balise>	Nom de l'élément	Numéro de Ligne norme postale française renseignant l'élément ISO	Correspondance à partir de l'illustration
2	<Dept>	Department		Non utilisé
2	<SubDept>	Sub Department		Non utilisé
2	<StrtNm>	Street Name	<b>Ligne 4</b>	<b>« VILLA BEAU SOLEIL »</b>
2	<BldgNb>	Building Number	<b>Ligne 4</b>	Non renseigné
2	<BldgNm>	Building Name		<b>Cet élément ne doit pas être utilisé</b>
2	<Flr>	Floor	<b>Ligne 3</b>	Non renseigné
2	<PstBx>	Post Box	<b>Ligne 5</b>	Non renseigné
2	<Room>	Room	<b>Ligne 2</b>	Non renseigné
2	<PstCd>	Post Code	<b>Ligne 6</b>	<b>« 82500 »</b>
2	<TwnNm>	Town Name	<b>Ligne 6</b>	<b>« AUTERIVE »</b>
2	<TwnLctnNm>	Town Location Name	<b>Ligne 5</b>	<b>« LE VILLAGE »</b>
2	<DstrctNm>	District Name		Non utilisé
2	<CtrySubDvsn>	Country Sub Division		Non utilisé
2	<Ctry>	<b>Country</b>	<b>Code ISO Pays</b>	<b>« FR »</b>

**Figure 26** : Pour le cas des Particuliers, tableau de l'Exemple 3 avec prise en compte en tant que ligne 4, comme « numéro et libellé de la voie », des éléments ISO renseignés selon les lignes de la norme postale française



**Synthèse de l'exemple 3 du cas des Particuliers, avec prise en compte en tant que ligne 4 comme numéro et libelle de la voie, montrant la correspondance entre l'adresse NF Z10-011 et celle de ISO 20022 :**

**ADRESSE NF Z10-011 VERS ADRESSE ISO 20022**

<b>Ligne Norme NF</b>	<b>Contenu de la ligne Norme NF Adresse de particulier</b>
<b>Ligne 2</b>	
<b>Ligne 3</b>	
<b>Ligne 4</b>	<b>« VILLA BEAU SOLEIL »</b>

<b>MessageElement</b>	<b>Contenu des éléments ISO</b>
<b>Department</b>	NON UTILISÉ.
<b>SubDepartment</b>	NON UTILISÉ.
<b>Floor</b>	
<b>Room</b>	
<b>BuildingName</b>	NE PAS RENSEIGNER.
<b>StreetName</b>	<b>« VILLA BEAU SOLEIL »</b>
<b>BuildingNumber</b>	

Ligne Norme NF	Contenu de la ligne Norme NF <i>Adresse de particulier</i>
Ligne 5	« LE VILLAGE »
Ligne 6	« 82500 AUTERIVE »
Ligne 7	« France »

MessageElement	Contenu des éléments ISO
PostBox	
TownLocationName	« LE VILLAGE »
PostCode	« 82500 »
TownName	« AUTERIVE »
Country	« FR »
DistrictName	NON UTILISÉ.
CountrySubDivision	NON UTILISÉ.

**Figure 27** : tableau de synthèse présentant la correspondance entre l'adresse de l'exemple 3 du cas des Particuliers avec prise en compte en tant que ligne 4, comme « numéro et libellé de la voie », du format NF Z10-011 et celle au format ISO 20022